

大连理工大学2006年度教学改革基金课题重点项目

新 综 合 日 本 语

听解 日语

大连理工大学外国语学院日语系 组织编写

总主编：李筱平

主 编：王 冲

副主编：周桂香 张北林 李 贞

第3册

◎ 大连理工大学出版社

大连理工大学2006年度教学改革基金课题重点项目

新 综 合 日 本 语

听解 日语

第3册

大连理工大学外国语学院日语系 组织编写

总主编：李筱平

主 编：王 冲

副主编：周桂香 张北林 李 贞

图书在版编目(CIP)数据

听解日语. 第3册 / 王冲主编. — 大连 : 大连理工大学出版社, 2010. 1
(新综合日本语)
ISBN 978-7-5611-5209-6

I. ①听… II. ①王… III. ①日语—听说教学—高等学校—教材 IV. ①H369.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 214247 号

大连理工大学出版社出版

地址:大连市软件园路 80 号 邮政编码:116023

发行:0411-84708842 传真:0411-84701466 邮购:0411-84703636

E-mail:dutp@dutp.cn URL:http://www.dutp.cn

大连理工印刷有限公司印刷 大连理工大学出版社发行

幅面尺寸:185mm×260mm	印张:9	字数:202 千字
附件:光盘 1 张		印数:1~3000
2010 年 1 月第 1 版		2010 年 1 月第 1 次印刷

责任编辑:宋锦绣 张 凡	责任校对:香月真由美 保永辉美
封面设计:张 虎	插图:齐亚伟 张文君

ISBN 978-7-5611-5209-6

定 价:25.00 元

前言

随着国际化社会的到来和经济全球化的不断深入,中日两国间相互交流的领域空前扩大,交流的频度史无前例。在这一大背景下,社会对日语专业人才的需求也发生了新的变化。由于中日两国人员经贸和科技面对面交流机会的增多,社会急需既具备日语专业的语言能力,又具有用日语理解文理科技内容的能力,还要具备跨文化交际能力的高水平日语专业应用型人才。

为适应社会的新需求,20世纪末,以培养复合型日语专业人才为目的,在全国理工科院校也陆续开设日语专业课程。与此同时,相应的日语专业教材也如雨后春笋般不断面世。然而,当我们全面考察了这些教材后发现,日语专业基础课教材仍突出体现着纯文科专业教材的特点,以培养传统的研究型日语人才为目的。真正将文理知识有效地融合,并且能够充分体现以培养复合型跨文化交际的日语人才为目的的日语专业配套教材尚不多见。这难以满足当今社会对日语人才多元化的需求。

本套日语专业配套教材就是为了填补这一空白,在经过了大量的社会调研和考察后,应社会对日语人才的新需求而编写的。

本教材的最大特点是把日语文理知识进行有效地融会贯通,特别注重沟通和交流中各种场面的设定,体现以学生为主体、师生互动的教学理念。注重在实践中求领会,以实践

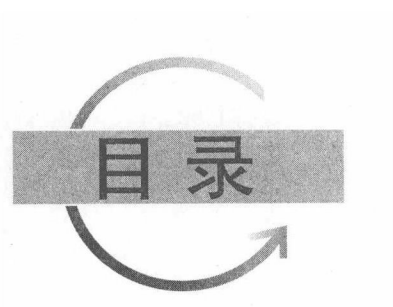
促理解。立足于培养复合型高水平的日语跨文化交际型人才。

本套教材是大连理工大学2006年度教改基金重点项目。为了保证书稿的质量,大连理工大学外国语学院日语系具有多年教学经验的教学第一线的老师们承担了教材编写的全部任务,在编撰过程中,对包括《新综合日本语基础日语》、《新综合日本语听解日语》、《新综合日本语会话日语》在内的日语专业全套教材进行了反复研讨和修改,并且负责编撰、审定、译配及出版。日本专家、学者承担了主要校正编写任务。

本套教材经过反复推敲编辑而成,尽管如此,仍然有一些需要改善的地方,恳请各位不吝赐教,谨向您致以诚挚的谢意!

李筱平

2008年9月



	本文	スクリプト	正解
第1課 スーパーマーケット.....	2	84	122
第2課 贈り物.....	6	85	122
第3課 日本の結婚事情.....	10	87	123
第4課 忘年会.....	14	88	124
第5課 チャレンジ1.....	18	90	125
第6課 お正月.....	22	92	125
第7課 相撲のいろいろ.....	26	93	126
第8課 ロボット.....	30	95	127
第9課 みかんもストレス.....	34	96	127
第10課 チャレンジ2.....	38	98	128
第11課 顔文字.....	42	101	128
第12課 世界で一番短い詩.....	46	103	129
第13課 お豆腐の専門店.....	50	105	130
第14課 常用漢字.....	54	107	130
第15課 チャレンジ3.....	58	109	131
第16課 笑いの効果.....	62	111	132
第17課 車と車のコミュニケーション.....	66	113	133
第18課 お箸のタブー.....	70	114	134
第19課 トリックアート.....	74	116	134
第20課 チャレンジ4.....	78	118	135

ーハース

第1册

新综合日本語 听解日语

(第3册)

本文

てってでじミートウ

も若く用味きイッでーダーハース>もおひなあ
うな動不うさうは味動のイッでーダーハース



セハ

種カ

ミ

ハ

カ

こさ

ハ

ハ

ハ

第1課

スーパーマーケット



ウォーミングアップ

1. あなたはよくスーパーマーケットを利用しますか。どんな時利用しますか。
2. スーパーマーケットの便利なところと不便なところはそれぞれ何でしょう。

ことば

缶詰 そろう レジ 衣類 パック 欠かす カット
フルーツ 剥く 惜しい いちご 種無し 手間



聞いてみましょう

1-1

I. 内容と合っているものに○、違っているものに×をつけなさい。

1. スーパーで買い物をする時は、まず入り口で買い物かごを取ります。()
2. スーパーでは食料品だけ売っています。()
3. スーパーは普段の価格より安くしてあります。()
4. 大きなスーパーには子供の遊び場もあります。()
5. スーパーは必要なだけの量を買うことができます。()

II. もう一度聞いて、次の質問に答えてみなさい。

1. スーパーでの買い物の順番は何ですか。

2. スーパーではどんな物を売っていますか。

3. スーパーの良い点は何ですか。

4. スーパーの不便な点は何ですか。

ことばの練習

次の言葉から適当なものを選んで、() に書き入れなさい。

ふだん ますます 直接 まず

1. この高校では () 制服を着用しなければなりません。
2. この地域のマンションは () 高くなっていくでしょう。
3. 自動販売機でジュースを買うときは、() お金を入れてから、ボタンを押します。
4. 会社に行って、この書類を () 担当者に渡したほうがいいです。



ラストスパート

話し合ってみましょう。

お客さんの立場から考えて、スーパーはどういうふうにしたら、もっと人々に利用されるようになりますか。



もう一周

1-2

男の人と女の人がスーパーの食料品売り場で話しています。男の人は最近の果物の消費に関してどう言っていますか。

1. 大家族の果物の消費が増えている。
2. 手で皮を剥く果物の消費が減っている。
3. 食べる時、手間がかからない果物の消費が増えている。
4. 缶詰や種無しの果物の消費が減っている。

答え：____



自律学習

ニュースを聞きましょう

1-3

新しい単語：

聞きとれていない箇所：

質問に答えなさい：

1. 黄砂に見舞われた長崎市はどんな様子になりましたか。
2. 例年、春に見られる黄砂はどうやって日本に来ましたか。

ニュースの要約：

第2課

贈り物



ウォーミングアップ

日本では、毎年、7月のお中元の時期と12月のお歳暮の時期になると、全国のデパートや商店に様々な贈答品が並べられ、店内はそれを買求める客でごった返します。包装には上の写真のように、赤・金の蝶結びの水引とのし紙をつけます。そして表書きは水引の上側に「お中元」「お歳暮」と書き、中央下に名前を書きます。

あなたの国ではこのような習慣がありますか。そして、あなたはどんな時によくプレゼントを贈ったり、もらったりしますか。

ことば

ごった返す

水引

のし紙

先方

遠方

別便

添え状

長持ちする

アイディア商品

締めくくる

鮑

模造品

蝶結び



聞いてみましょう

2-1

I. 内容と合っているものに○、違っているものに×をつけなさい。

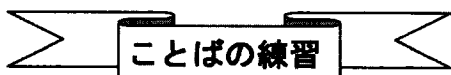
1. 日本人は初対面の時だけ贈り物をします。 ()
2. 7月と12月は日本人の贈り物をする季節です。 ()
3. お中元とお歳暮は直接手渡しをしなければなりません。 ()
4. お中元あるいは、お歳暮を受け取った側は特にお返しをする必要はありません。 ()
5. お中元、お歳暮のどちらか一方を贈るならお中元を贈ったほうがいいです。 ()

II. もう一度聞いて、次の質問に答えてみなさい。

1. お中元とお歳暮はデパートから直接配送する場合、どんなことをしたほうがいいですか。
そんな場合は① _____ か、先方に届く頃に
② _____ のがマナーです。
2. お中元とお歳暮はどんな人にいくらぐらいのものを贈ったほうがいいですか。
① _____ 3千円程度、② _____
_____ でも5千円程度が一般的です。
3. 日本人がお中元やお歳暮にもらいたいものと実際によくもらうものは何ですか。
日本人がお中元やお歳暮にもらいたいと思っているのは、① _____ が
トップですが、実際にもらうものは② _____、食品、コー
ヒー、③ _____ が多いです。また最近
は④ _____ や⑤ _____ など、アイ
ディア商品もたくさんあります。
4. お中元あるいは、お歳暮を受け取ったら、どんなことをしたほうがいいですか。
お中元あるいは、お歳暮を受け取った側は特に① _____ 必要はあり
ませんが、② _____ か、③ _____
_____ を出します。

5. お中元とお歳暮以外、日本人はどんな時によく贈り物をしますか。

日本では、① _____ 時、② _____ 時、
③ _____ などの時、よくお土産などの贈り物をする習慣
があります。



次の言葉から適当なものを選んで、() に書き入れなさい。

ともに かえって うちに にとって たとえ

1. この問題は子供 () 難しすぎます。
2. 今回のトラブルは () 彼でも、簡単に解決することができません。
3. みんなが休んでいる () 、彼は起きて勉強していました。
4. この新商品は部屋の温度と () 湿度を自由に変えられます。
5. 道が込んでいる時は、自動車より歩くほうが () 早い。



ラストスパート

I. 読んでみましょう。

お中元もお歳暮も、もともと神や仏に供える米や餅、魚などを親しい人に贈るという宗教行事でした。それが、次第に宗教行事としての意味を失っています。現在では、世話になっている人に感謝のしるしとして贈り物をするという習慣になっています。最近では、虚礼廃止の風潮から、会社内の部下と上司の間でお中元を贈ることは少なくなっていますが、個人的にお世話になっている上司や会社でのお付き合い以上に親しい間柄では、感謝の意を込めてお中元を贈る人も多いようです。相手に何を贈ったらいいか日本人も毎年その時期になると困るそうです。



II. 話し合ってみましょう。

1. 中国でもよく贈り物をしますが、どんなものがよく使われますか。例をあげてください。
2. 中国では贈り物として使われるものは昔から今までどんな変化を見せていますか。



もう一周

2-2

会話を聞いて、男の人と女の人が話したものは何ですか。

1. お二人は日本人の贈り物のマナーについて話しました。
2. お二人はアワビの肉について話しました。
3. お二人は「ノシ」について話しました。
4. お二人はノシの形について話しました。

答え：_____



自律学習

ニュースを聞きましょう

2-3

新しい単語：

聞きとれていない箇所：

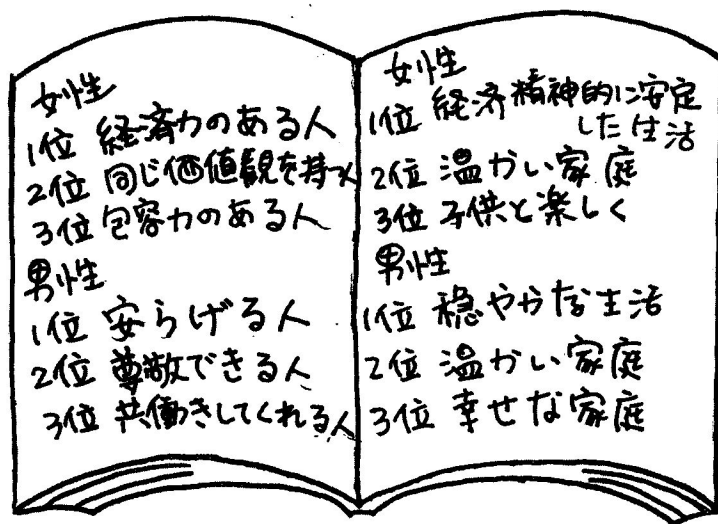
質問に答えなさい：

1. 乗用車が衝突しましたが、誰が怪我をしましたか。
2. 警察の調べによりますと何が分かりましたか。

ニュースの要約：

第3課

日本の結婚事情



ウォーミングアップ

上のスライドの左の部分と右の部分は、それぞれ日本の結婚適齢の若い男女を相手に、「理想の結婚相手は？」と「理想の結婚生活とは？」について、アンケート調査をした結果です。これらについてあなたはどのように思いますか。

ことば

晩婚	非婚	厚生労働省	妥協	初婚
バラツキ	適齢期	引き離す	ケース	デメリット
育児休暇	サポート	結納品	麻系	友白髪



聞いてみましょう

3-1

I. 内容と合っているものに○、違っているものに×をつけなさい。

1. 日本では晩婚化が進んでいます。 ()
2. 「女性は結婚しなくても幸せに送ることができるか」という質問にも「そう思う」と答える女性は半分ぐらいです。 ()
3. 初婚年齢を都道府県別に見ますと東京が一番高いです。 ()
4. 日本ではかつて25歳が結婚適齢期だと認めていました。 ()
5. 日本の女性は結婚相手に求める一番重要な条件は経済力です。 ()

II. もう一度聞いて、次の質問に答えてみなさい。

1. 次の数字はそれぞれどんなことを意味していますか。

- ① 28.5歳 : _____
- ② 29.2歳 : _____
- ③ 31.5歳 : _____
- ④ 29.6歳 : _____
- ⑤ 24 歳 : _____

2. 日本では晩婚と非婚が進んでいる原因は何ですか。

原因としてあるものは、① _____ ことです。現在、日本において② _____ は確実に増えており、この③ _____ により元来、④ _____ であった女性の生活が⑤ _____ に変化しました。

3. 多くの女性は結婚のデメリットについてどう思いますか。

結婚のデメリットについては、多くの女性が① _____ が強くなり、② _____ と考えているみたいです。